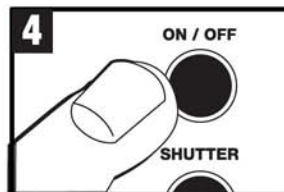
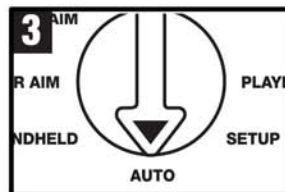
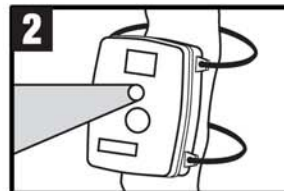
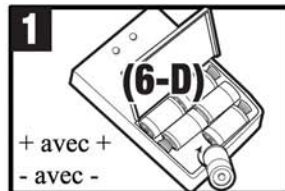


MAULTRIE®

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE POUR LA CHASSE MANUEL D'UTILISATION

Veillez prendre quelques instants pour lire et comprendre les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Instructions de démarrage rapide



AVIS IMPORTANT : En cas de problème, appelez-nous pour avoir de l'aide. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU DÉTAILLANT. (800) 653-3334

1 ATTENTION

LE FAIT DE REGARDER LE RAYON LASER PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LES YEUX. NE JAMAIS FIXER LE REGARD SUR LE RAYON OU VISER DES PERSONNES AVEC LE RAYON SANS RAISON.



Produit laser de classe II
Longueur d'onde : 650 nm
Puissance maximale : < 1mW

ATTENTION

NE JAMAIS FIXER LE REGARD SUR LE RAYON
DIODE LASER-PUISSANCE MAX
DE 1MW à 650 nm
PRODUIT LASER DE CLASSE II
ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION :
ce produit émet un rayonnement laser.

Ce produit est conforme aux réglementations applicables 21 CFR 1040.10 et 1040.11.

2 RÉGLAGES – CHARGEMENT DES PILES

Tournez les pinces du boîtier pour les mettre en position UNLOCK (déverrouillage). Retirez le boîtier interne et ouvrez le compartiment des piles. Insérez 6 piles neuves de format D. Insérez les piles en respectant les polarités positives (+) et négatives (-) indiquées par le schéma à l'intérieur du compartiment des piles. Fermez le couvercle du compartiment des piles. Remplacez le boîtier interne. Tournez les pinces du boîtier pour les mettre en position LOCK (verrouillage).

L'autonomie des piles est d'environ 60 jours, selon la température et l'utilisation. Lorsque B = 20 %, remplacez les piles par des piles neuves de format D.



3 RÉGLAGES – PROGRAMMATION

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Tournez l'interrupteur rotatif à la position SETUP (réglages). Appuyez sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) et gardez-la enfoncée. La fenêtre du menu des réglages apparaîtra dans l'afficheur ACL. Si vous désirez mettre l'appareil hors tension, appuyez simplement sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) pendant environ 1 seconde.

REMARQUE : après 2 minutes de non-utilisation, l'appareil photo se met automatiquement hors tension afin d'économiser l'énergie des piles.

MENU DES RÉGLAGES

Le menu des réglages affichera d'abord SETUP TIME/DATE (réglage heure/date). Appuyez sur la touche SELECT (sélection); le mois clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour sélectionner le mois, puis appuyez de nouveau sur la touche SELECT pour confirmer la sélection. Répétez jusqu'à ce que la date et l'heure soient réglées. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

SETUP DATE/TIME
02/10/07 05:12PM

RESET EVENTS (réinitialisation des événements)

Lorsque la fenêtre RESET EVENTS (réinitialisation des événements) apparaît, appuyez sur la touche SELECT (sélection) et l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir YES (oui) et réinitialiser le compteur d'événements à zéro, ou sur CHANGE Moins ▼ pour choisir NO (non) et ne pas modifier la valeur du compteur d'événements. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

RESET EVENTS
YES

RESET EVENTS
DONE

Affichage après la réinitialisation.

ERASE IMAGES (suppression d'images)

Appuyez sur la touche SELECT; l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir YES (oui) et supprimer toutes les images, ou sur CHANGE Moins ▼ pour choisir NO (non) et ne pas modifier les images enregistrées. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

ERASE IMAGES
YES

ERASE IMAGES
DONE

Affichage après la suppression.

3 RÉGLAGES – PROGRAMMATION

SETTING (configuration)

Appuyez sur la touche SELECT; l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir «default settings» (configuration par défaut), ou sur CHANGE Moins ▼ pour choisir la configuration personnalisée. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

SETTING
DEFAULT

SETTING
DONE

Affichage après le choix de configuration.

FLASH

Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir AUTO afin que le flash se déclenche automatiquement la nuit ou par faible lumière ambiante, ou sur CHANGE Moins ▼ pour choisir OFF afin de passer en mode protégé et ne pas laisser le flash se déclencher automatiquement par faible lumière ambiante ou la nuit. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

FLASH
AUTO

FLASH
OFF

CAPTURE MODE (type d'enregistrement d'images)

Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir STILL et passer au mode photographie, ou sur CHANGE Moins ▼ pour choisir VIDEO afin de passer au mode vidéo et enregistrer des films de 10 secondes. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant.

CAPTURE MODE
STILL

CAPTURE MODE
VIDEO

IMAGE QUALITY (qualité d'image)

Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour choisir parmi trois résolutions différentes : LOW (faible), MEDIUM (moyenne) ou HIGH (haute). Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Appuyez sur CHANGE Moins ▼ pour passer au réglage suivant. Les résolutions varient selon le modèle; consultez le tableau des résolutions.

IMAGE QUALITY
LOW

IMAGE QUALITY
MEDIUM

IMAGE QUALITY
HIGH

Tableau des résolutions à la page 9.

3 RÉGLAGES – PROGRAMMATION

VIDEO QUALITY (qualité vidéo)

Appuyez sur la touche SELECT (sélection); l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour choisir parmi deux résolutions différentes : STANDARD (normale) ou HIGH (haute). Consultez le tableau des résolutions. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection.

VIDEO QUALITY
LOW

VIDEO QUALITY
HIGH

EVENT DELAY (retardateur)

Appuyez sur la touche SELECT (sélection); l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour choisir parmi quatre réglages de retardateur différents : 1 MIN., 5 MIN., 10 MIN. ou 60 MIN. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection.

EVENT DELAY
01 MIN

MULTI-SHOTS (prises multiples)

Appuyez sur la touche SELECT (sélection); l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour choisir parmi trois réglages différents : 1 SHOT (1 prise), 2 SHOT (2 prises) ou 3 SHOT (3 prises). Ceci vous permet de choisir le nombre de prises faites après un événement. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Ce réglage ne s'applique pas au mode vidéo.

MULTI-SHOTS
1-SHOT

CAMERA ID (ID d'appareil photo)

Appuyez sur la touche SELECT (sélection); l'affichage clignotera. Appuyez sur CHANGE Plus ▲ ou Moins ▼ pour choisir le premier caractère. Appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour confirmer la sélection. Répétez cette étape jusqu'à ce que l'ID d'appareil photo soit entièrement saisi. Appuyez sur la touche CHANGE pour passer au réglage suivant.

CAMERA ID
DEAD EYE

4 RÉGLAGES – SÉLECTION DU MODE

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Votre appareil photo numérique pour la chasse peut être utilisé de deux façons.

- 1) En mode automatique AUTO, les images sont enregistrées à l'aide de la détection par infrarouge. Utilisez les réglages par défaut ou personnalisés. **LAISSEZ TOUJOURS L'INTERRUPTEUR ROTATIF AU MODE AUTO, SINON L'APPAREIL NE FONCTIONNERA PAS.**
- 2) En mode manuel HANDHELD, vous enregistrez les images manuellement lorsque les circonstances l'exigent.



REMARQUE : après plus de 2 minutes de non-utilisation, l'appareil photo se met automatiquement hors tension. Vous devrez remettre l'appareil en marche pour continuer de prendre des photos manuellement.

5 RÉGLAGES – DÉFINITIONS

TOUCHE ON/OFF (marche/arrêt)

Met l'appareil sous tension (ON) ou hors tension (OFF). Pour mettre l'appareil sous tension, vous devez garder le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur ACL soit mis en service.

TOUCHE SHUTTER (obturateur)

Appuyez manuellement sur le bouton SHUTTER en mode manuel (HANDHELD) pour prendre des photos.

TOUCHE SELECT (sélection)

Sert à confirmer les sélections pendant le mode réglages.

TOUCHES CHANGE PLUS ▲ OU MOINS ▼

Servent à changer les réglages en mode réglages. Servent également à passer à l'image suivante ou précédente lors de la visualisation des images si votre appareil possède un afficheur. La touche DELETE (suppression) sert à supprimer des images.

PORT TV OUT (port du câble de sortie pour la télé)

Permet de relier l'appareil à une télévision afin de visionner des images.

5 RÉGLAGES – DÉFINITIONS

INTERRUPTEUR ROTATIF

L'interrupteur permet de sélectionner une des six fonctions suivantes: 1 LASER AIM (visée au laser), 2 IR AIM (visée à l'infrarouge), 3 HANDHELD (manuel), 4 AUTO (automatique), 5 SETUP (réglages) et 6 PLAYBACK (lecture).

PILES

Il est recommandé d'enlever les six piles de format D avant de ranger l'appareil photo ou de ne pas l'utiliser pendant plus de 30 jours. Ainsi, les piles ne se déchargeront pas.

PINCES POUR UTILISATION MANUELLE LOCK/UNLOCK

(verrouillage/déverrouillage)

Servent à enlever le boîtier interne en mode « handheld » (manuel) ou lors du remplacement des piles.

MODE SETUP (réglages)

Si vous désirez modifier les réglages lorsque vous êtes en mode AUTO (automatique) ou HANDHELD (manuel), l'interrupteur rotatif doit être placé à la position SETUP (réglages). Si l'écran ACL n'est pas éclairé, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.

MODE AUTO (automatique)

En mode Auto, l'écran ACL affiche d'abord un décompte de 60 secondes pour le retardateur (DLY 00:59). L'appareil passe ensuite en mode PRE-STANDBY (pré-attente) et l'écran ACL s'éteint, puis l'appareil photo passe en mode STANDBY (attente). L'appareil photo sera réactivé lorsqu'il sera prêt à enregistrer un événement ou une photo. Lorsqu'une photo ou un événement est enregistré, l'écran ACL s'allumera pendant 15 secondes. L'appareil photo passera ensuite en mode STANDBY (attente) jusqu'à ce qu'il soit réactivé et déclenché de nouveau.

AUTO P:0005/0100
DLY 00:59 B:99%

Affichage pendant le décompte.

AUTO P:0006/0100
DLY E:0009 B:99%

Affichage pendant 15 secondes après l'enregistrement d'un événement.

MODE HANDHELD (manuel)

Sélectionnez HANDHELD avec l'interrupteur rotatif. Lorsque ce mode est utilisé, l'appareil photo numérique peut être déclenché manuellement. L'affichage suivant apparaîtra dans l'écran ACL. Lorsque « RDY » (« READY », c.-à-d. prêt) apparaît, l'utilisateur peut prendre une photo en appuyant sur la touche SHUTTER (obturateur).

HANDHELD B:99%
*RDY P:0005/0100

MULTI-SHOTS (prises multiples)

Selon les réglages effectués, l'appareil photo peut prendre 1, 2 ou 3 prises de photos en continu par événement. Même si l'appareil ne détecte aucun mouvement après la première photo, il prendra quand même les photos subséquentes. Lorsque le type d'enregistrement d'images est VIDEO ou lorsque l'appareil photo est en mode HANDHELD (manuel), ce réglage est ignoré.

5 RÉGLAGES – DÉFINITIONS

LASER AIM (visée au laser)

Certains modèles d'appareils photo sont munis d'une fonction de visée au laser. Cette fonction est manuelle; il n'est pas nécessaire de mettre l'appareil sous tension pour utiliser le laser. Les piles doivent être chargées pour que le laser fonctionne. Lorsqu'il est utilisé, le laser crée un rayon rouge qui produira un cercle rouge sur la cible visée.

Consultez la section 7 Fonctionnement pour plus d'informations.

FONCTIONNEMENT DU FLASH

Le flash possède deux réglages : AUTO (automatique) ou OFF (inactif). Le réglage AUTO permet d'utiliser le flash seulement lorsque la lumière ambiante est insuffisante. Le réglage OFF empêche le flash de fonctionner et fait passer l'appareil photo en mode protégé (SECURITY). Lorsque ce mode est utilisé, le flash et le voyant d'état ne fonctionnent pas. Quand il fait noir, l'appareil prend des photos sans flash afin de ne pas alarmer le sujet photographié. Les photos prises en pleine nuit seront plus ou moins foncées en fonction du niveau de lumière ambiante. Selon l'état des piles, l'appareil peut prendre jusqu'à 30 secondes pour se recharger. Le temps moyen de rechargement avec des piles complètement chargées est d'environ 24 secondes.

FONCTIONS AUTOMATIQUES

PAR FAIBLE LUMIÈRE AMBIANTE OU LA NUIT : l'appareil photo passe automatiquement du mode vidéo au mode photographie, et seules des photos peuvent être prises.

6 FONCTIONNEMENT – FIXATION

FIXATION DE L'APPAREIL PHOTO

Utilisez des cordes de fixation élastiques pour fixer solidement l'appareil à l'emplacement désiré.

AVERTISSEMENT : si les cordes sont trop tendues, elles peuvent se détendre ou se briser et causer des blessures. Veuillez faire preuve de prudence. N'utilisez pas les cordes de fixation à des fins autres que celles prévues par le fabricant de ce produit, sinon vous risquez de vous blesser.



7 FONCTIONNEMENT – VISÉE

IR AIM (visée à l'infrarouge)

Vous pouvez viser l'appareil photo à l'aide du système de détection par infrarouge. Tournez l'interrupteur rotatif à la position IR AIM (visée à

pg. 7

7 IR AIM (visée à l'infrarouge) (cont.)

l'infrarouge). Appuyez sur la touche ON/OFF et gardez-la

enfoucie jusqu'à ce que la fenêtre IR AIM apparaisse à l'écran ACL. Ceci indique que le mode de visée à l'infrarouge est activé.

Agitez la main devant l'appareil : le voyant d'état deviendra rouge chaque fois qu'un mouvement sera détecté. Trouvez maintenant votre zone cible désirée. Remarque: l'appareil photo se mettra automatiquement hors tension après 4 minutes afin d'économiser l'énergie des piles.

LASER AIM (visée au laser)

Pour viser une cible avec le rayon laser, ouvrez le couvercle de l'appareil photo. Tournez l'interrupteur rotatif à la position LASER AIM (visée au laser). Le laser est maintenant activé.

Aucun message n'est affiché à l'écran ACL après que le laser est mis en fonction. Un rayon rouge apparaîtra : le point rouge indique la zone cible et vous permet de viser en conséquence avec l'appareil.

ATTENTION: Le fait de regarder le rayon laser peut être dangereux pour les yeux. Ne jamais fixer le regard sur le rayon ou viser des personnes avec le rayon sans raison.

À NE PAS OUBLIER

1. Cet appareil photo est activé par des capteurs infrarouges qui repèrent le gibier en détectant les sources de chaleur en mouvement dont la température diffère de la température ambiante. Les températures et le type de mouvement influenceront sur la sensibilité de votre appareil. Pour vérifier la sensibilité, vous devez faire passer l'appareil en mode IR AIM (visée à l'infrarouge) puis marcher dans le champ de vision de l'appareil photo à des distances variées et noter à quel moment le voyant d'état s'allume.
2. Pour optimiser la durée de vie des piles, l'appareil photo passe en mode veille lorsqu'aucune activité ne survient pendant 2 minutes lorsque vous passez en mode retardateur. Lorsqu'une activité survient ensuite, l'appareil nécessite environ deux secondes pour être réactif (le flash nécessitera un peu plus de temps). Tout mouvement de gibier produira une photo SEULEMENT APRÈS QUE L'APPAREIL PHOTO SERA RÉACTIVE.
3. La durée de vie des piles varie selon l'utilisateur. Elle dépend de la qualité des piles, de la charge, de la température ainsi que du nombre et du type de photos prises. Vous pouvez vous attendre à ce que les piles durent en moyenne 60 jours si vous prenez une quantité moyenne de photos chaque jour quand la température est au-dessus du point de congélation. Par contre, si vous prenez beaucoup de photos, la durée de vie des piles sera réduite. Le fonctionnement de l'appareil photo sera différent lorsque la température est sous le point de congélation.

IR AIM
ON



CONSULTEZ L'AVERTISSEMENT À LA PAGE 1.

8 MÉMOIRE – STOCKAGE/CAPACITÉ

Votre appareil photo numérique pour la chasse possède deux types de mémoires :

1. une mémoire interne;
2. une carte mémoire SD optionnelle.

REMARQUE : toute carte mémoire SD optionnelle aura préséance sur la mémoire interne. Les cartes ayant une mémoire jusqu'à 4 Gb sont compatibles avec votre appareil. Il est possible d'enregistrer au maximum 7 600 photos. L'utilisation de cartes mémoire ayant beaucoup de mémoire peut ralentir le temps de réponse de l'appareil photo.



La capacité de stockage des images est basée sur une utilisation moyenne et peut varier.

TABLEAUX DES MÉMOIRES :

4.0 GAME CAMERA

Résolutions		Nombre d'images enregistrées avec la mémoire interne de 16 Mb		Nombre d'images enregistrées avec une carte SD de 1Gb	
Faible	640 x 480	Faible	94	Faible	6881
Moyenne	1600 x 1200	Moyenne	26	Moyenne	1997
Haute	2336 x 1752	Haute	12	Haute	951
Vidéo	AVI 320 x 240	Vidéo	15	Vidéo	1126
Vidéo Haute Qualité	AVI 640 x 480	Vidéo Haute Qualité	1	Vidéo Haute Qualité	103

5.0 GAME CAMERA

Résolutions		Nombre d'images enregistrées avec la mémoire interne de 16 Mb		Nombre d'images enregistrées avec une carte SD de 1Gb	
Faible	640 x 480	Faible	94	Faible	6881
Moyenne	1600 x 1200	Moyenne	26	Moyenne	1997
Haute	2560 x 1920	Haute	10	Haute	793
Vidéo	AVI 320 x 240	Vidéo	15	Vidéo	1126
Vidéo Haute Qualité	AVI 640 x 480	Vidéo Haute Qualité	1	Vidéo Haute Qualité	103

IMPORTANT: mettez toujours l'appareil hors tension avant d'insérer ou d'enlever une carte mémoire afin d'éviter d'endommager la carte et pour assurer que l'appareil met correctement à jour les informations sur la mémoire.

8 MÉMOIRE – STOCKAGE/CAPACITÉ

CARTE MÉMOIRE SD NON INSTALLÉE

Lorsque l'appareil photo est mis sous tension et qu'il ne contient aucune carte mémoire SD, les images sont automatiquement enregistrées dans la mémoire interne de l'appareil. Les images enregistrées peuvent alors être visionnées uniquement en connectant à l'appareil un ordinateur, une télé ou une visionneuse de poche. Certains modèles ont un moniteur de visualisation intégré qui permet de visionner les images.

INSERTION D'UNE CARTE MÉMOIRE SD

Lorsqu'une carte mémoire SD est insérée, toutes les images enregistrées dans la mémoire interne de l'appareil photo deviennent inaccessibles; elles ne sont toutefois pas perdues. L'utilisateur peut accéder à ces images à l'aide du port USB de l'appareil lorsque la carte mémoire SD n'est pas installée.

9 VISIONNEMENT DES IMAGES – DISPOSITIF DE POCHE

Si votre modèle d'appareil photo ne possède pas de visionneuse ACL intégrée, vous pouvez visionner les images sur le terrain à l'aide d'une visionneuse externe. Tournez l'interrupteur rotatif à la position Playback (lecture). Connectez votre visionneuse externe dans le port TV/OUT. Suivez les instructions de la visionneuse pour visionner les images.



10 VISIONNEMENT DES IMAGES – ÉCRAN ACL INTÉGRÉ

ÉCRAN ACL INTÉGRÉ

Les images de certains modèles d'appareils photo pour la chasse peuvent être visionnées sur l'écran ACL intégré de 2 po. Pour utiliser l'écran ACL, tournez l'interrupteur rotatif à la position PLAYBACK (lecture). Appuyez sur la touche ON/OFF et gardez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran soit mis sous tension. Faites défiler les images à l'aide de la touche CHANGE Plus ou Moins. Pour détruire une image, appuyez sur la touche DELETE (suppression). Appuyez sur CHANGE Plus ▲ pour choisir YES (oui), puis appuyez sur la touche SELECT de nouveau pour supprimer l'image.



11 VISIONNEMENT DES IMAGES – TÉLÉ/ORDINATEUR

Tournez l'interrupteur rotatif à la position **PLAYBACK** (lecture). Branchez un câble dans le port TV/OUT de l'appareil photo et connectez-le à la prise VIDEO IN de votre télé. Appuyez sur **CHANGE Plus▲** ou **Moins▼** pour faire défiler les images enregistrées. Toutes les images de la carte mémoire peuvent être imprimées ou modifiées directement à partir de la carte. Câble vidéo inclus.



VISIONNEMENT À L'AIDE D'UN PORT USB

Pour connecter l'appareil photo pour la chasse à un PC, l'appareil doit être sous tension et l'interrupteur rotatif doit être à la position **SETUP** (réglages). Connectez le câble USB au port USB de l'appareil photo, puis à un port USB de l'ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra l'appareil en tant que périphérique amovible. Remarque : l'appareil est compatible avec Windows ME/2000/XP. Imprimez ou modifiez les photos directement à partir de l'appareil photo ou de la carte mémoire SD optionnelle. Une fois le câble USB déconnecté, l'appareil revient au mode **SETUP** (réglages).



12 APPAREIL PHOTO – SPÉCIFICATIONS

Modes de fonctionnement :	Auto – fonctionnement automatique Handheld – fonctionnement manuel/portatif Mode Setup – réglages personnalisés du menu
Vidéo :	Films AVI de 10 secondes – L'appareil photo passe automatiquement du mode vidéo au mode photographie avec flash par faible lumière ambiant
Résolution d'image (pixels) :	LOW (faible) / MEDIUM (moyenne) / HIGH (haute) <i>(les résolutions peuvent varier; consultez le tableau à la page 9)</i>
Mémoire intégrée :	16 Mb / Enregistre des photos ou des vidéos
Format :	Photos en format JPEG, vidéos en format AVI Mémoire
SD externe maximale :	Modèles d'appareils photo 4.0 et 5.0 – jusqu'à 4 Gb
Moniteur de visualisation ACL :	Écran TFT de 2 po (optionnel)
Capteur infrarouge :	Passif, activé lors de la détection de mouvement
Visée au laser :	Classe 2 de la FDA (modèle 5.0 seulement)
Portée du capteur infrarouge :	Champ de 45 pi / 22 °
Flash électronique :	Automatique ou inactif (mode protégé)

12 APPAREIL PHOTO – SPÉCIFICATIONS

Portée du flash :	5 pi – 45 pi
Transfert d'image :	TV OUT, USB OUT, carte SD optionnelle
Sortie USB :	Requiert un PC avec un système Windows 2000/ME/XP
Délai du retardateur :	Variable, de 1 à 30 minutes
Délai de prises en continu :	15 secondes entre chaque photo
Afficheur ACL :	Affiche les choix du menu pour les réglages
Source d'alimentation :	6 piles standards ou rechargeables de format D (non incluses)
Autonomie des piles :	60 jours en moyenne avec 6 piles de format D
Fixation ajustable :	Cordes de fixation élastiques

13 APPAREIL PHOTO – DESCRIPTION

4.0 & 5.0 MODEL CAMERAS

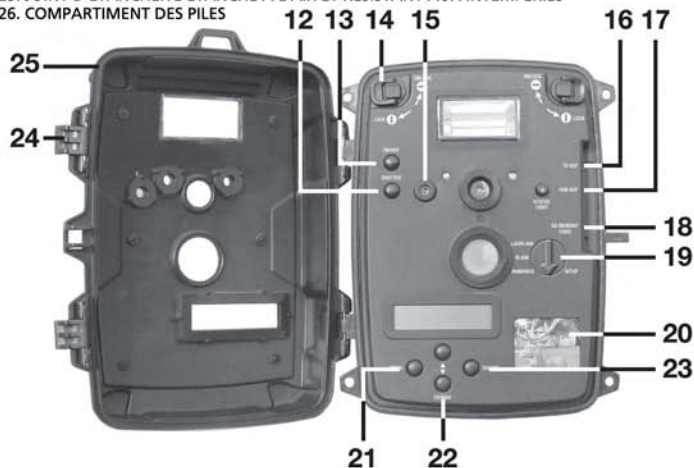
1. VISEUR
2. ŒILLET POUR CORDE DE FIXATION
3. FLASH ÉLECTRONIQUE
4. CAPTEUR DU FLASH
5. OBJECTIF
6. CAPTEUR DE LUMINOSITÉ
7. VOYANT D'ÉTAT
8. LOQUET VERROUILLABLE
9. CAPTEUR INFRAROUGE
10. AFFICHEUR ACL D'ÉTAT
11. BOÎTIER RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES



13 APPAREIL PHOTO – DESCRIPTION

4.0 & 5.0 MODEL CAMERAS

12. TOUCHE SHUTTER (obturateur)
13. TOUCHE ON/OFF (marche/arrêt)
14. PINCES POUR UTILISATION MANUELLE LOCK/UNLOCK (verrouillage/déverrouillage)
15. DISPOSITIF DE VISÉE AU LASER
16. PORT TV OUT (port du câble de sortie pour la télé)
17. PORT USB
18. LOGEMENT DE LA CARTE MÉMOIRE SD
19. INTERRUPTEUR ROTATIF DE FONCTIONNEMENT
 - LASER AIM (visée au laser), • IR AIM (visée à l'infrarouge), • MODE HANDHELD (manuel),
 - MODE AUTO (automatique), • MODE SETUP (réglages), • MODE PLAYBACK (lecture)
20. MONITEUR D'AFFICHAGE ACL (modèle 5.0 seulement)
21. TOUCHE DELETE (suppression)
22. TOUCHES CHANGE (changement)
23. TOUCHE SELECT (sélection)
24. LOQUETS DU BOÎTIER DE COMMANDE
25. JOINT D'ÉTANCHÉITÉ ÉTANCHE À L'AIR ET RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES
26. COMPARTIMENT DES PILES



26



REMARQUE : le compartiment des piles est situé à l'arrière du boîtier manuel amovible.

14 GARANTIE

Ce produit a été minutieusement testé et inspecté avant son expédition. Il est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Pendant cette période de garantie limitée, nous accepterons de remplacer ou de réparer, sans frais, toute pièce originale reconnue défectueuse par suite d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pour vous prévaloir du service de garantie implicite, veuillez téléphoner à notre service à la clientèle. Si nous ne pouvons régler votre problème par téléphone, vous devrez nous expédier le produit défectueux accompagné de sa preuve d'achat.

IMPORTANT :

Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil génère et utilise de l'énergie de fréquence radio et risque, s'il n'est pas installé ni utilisé correctement, de provoquer des interférences de communications radiophoniques. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil brouille la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qu'on peut déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise de courant faisant partie d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien d'expérience en radio/télévision pour obtenir de l'assistance.

ATTENTION : l'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le présent manuel peuvent entraîner des risques d'exposition aux radiations.

EN CAS DE PROBLÈME, VEUILLEZ NOUS CONTACTER.

NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU DÉTAILLANT.

Service à la clientèle de Moultrie
(205) 664-6700 ou (800) 653-3334
www.moultriefeeders.com

Moultrie Feeders
150 Industrial Rd.
Alabaster, AL 35007 USA

Imprimé en Chine (0407)

Ce produit est protégé par au moins un des brevets américains suivants: 6735387, 6768868, 6834162 et autres brevets en cours d'homologation. Avertissement ! Ce produit contient du plomb, un produit chimique qui, selon l'état de la Californie, provoque des cancers, des malformations congénitales et d'autres effets nocifs sur la reproduction.